32000R1042

L 118/4 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV 19.5.2000

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1042/2000

z 18. mája 2000,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2342/1999 stanovujúce podrobné pravidlá, pokiaľ ide o prémiové systémy v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom [1], zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 907/2000 [2], a najmä na jeho článok 4 ods. 8, článok 6 ods. 7, článok 11 ods. 5 a článok 12 ods. 3 a druhú zarážku článku 50,

keďže:

(1) V súvislosti s osobitnou prémiou poskytovanou po zabití a prémiou za zabitie sa obdobie kratšie ako jeden mesiac na zabitie, zaslanie alebo vývoz po retenčnom období, ako je ustanovené v jednotlivých článkoch 9 ods. 1 a 37 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2342/1999 z 28. októbra 1999 ustanovujúceho podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1254/1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom, pokiaľ ide o prémiové systémy [3], ukázalo byť nedostatočným, najmä pokiaľ ide o určité veterinárne požiadavky v prípade vývozu. V takom prípade by sa malo povoliť primerane dlhšie obdobie. Okrem toho a v záujme spravodlivého prítupu by sa toto opatrenie malo uplatňovať na požiadanie výrobcu od zavedenia nového prémiového systému.

(2) Článok 4 nariadenia Rady (EHS) č. 3950/92 z 28. decembra 1992 zavádzajúceho dodatočný poplatok v sektore mlieka a mliečnych výrobkov [4], naposledy zmeneného a doplneného nariadením Komisie (ES) č. 749/2000 [5] a článok 16 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami [6] používajú termín „k dispozícii“ v súvislosti s referenčným množstvom mlieka. Články 17 a 31 nariadenia (ES) č. 2342/1999 však používajú v súvislosti s tým istým významom termín „pridelené“. Kvôli právnej jednoznačnosti by sa mal používať vždy rovnaký výraz pre rovnaký pojem. Tento problém terminológie, ktorý vznikol pri zavedení nového prémiového systému, je potrebné vyriešiť.

(3) Keď výsledkom uplatnenia článku 6 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1254/1999, ktorý umožňuje, aby žiadosti o prémie za dojčiace kravy zahŕňali až do 20 % jalovíc, pri žiadostiach o prémiu podaných malými výrobcami, je číslo menšie ako jeden, takíto malí výrobcovia nemôžu zahrnúť jalovice na obnovu stáda do svojich žiadostí o prémiu. Ako sa uvádza v bode 7. zdôvodnenia, opatrenie je určené na obmedzenie počtu jalovíc na úroveň bežného pomeru obnovy stáda. Na ten účel článok 50 uvedeného nariadenia ustanovuje, aby sa prijali nevyhnutné opatrenia na vyriešenie špecifických praktických problémov. V dôsledku toho by takíto malí výrobcovia, ktorí žiadajú o prémie za dojčiace kravy najmenej na dve zvieratá, mali mať nárok na poskytnutie prémie na jednu jalovicu na obnovu stáda a toto by sa malo uplatňovať od zavedenia nového systému, aby sa zabránilo diskriminácii medzi výrobcami.

(4) V súlade s článkom 30 nariadenia (ES) č. 2342/1999 môžu členské štáty stanoviť obdobia a dátumy na podávanie žiadostí o osobitné prémie a prémie za dojčiace kravy a môžu obmedziť počet žiadostí, ktoré môže každý výrobca podať na prémiový systém a kalendárny rok. Toto je opodstatnené v záujme účinnej správy a vzhľadom na monitorovanie prémií. Keďže tieto dôvody platia aj pre prémiu za zabitie, vyššie uvedené ustanovenia by sa mali vzťahovať aj na túto prémiu.

(5) Individuálne referenčné množstvo mlieka definované v článku 16 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1255/1999, ktoré sa používa na určovanie počtu kráv spĺňajúcich podmienky na poskytnutie prémie za dojčiace kravy v zmiešaných stádach ako to ustanovuje článok 6 ods. 2 písm. b nariadenia (ES) č. 1254/1999, a na určovanie zaťaženosti plochy s pestovaním krmovín veľkými dobytčími jednotkami uvedenej v článku 12 uvedeného nariadenia, súvisí s referenčným množstvom, ktoré sa považuje za najspoľahlivejšie pre vyjadrenie skutočného počtu dojníc na farme, t.j. množstvo, ktoré je výrobcovi k dispozícii od 31. marca alebo 1. apríla v závislosti od toho, či výrobca odovzdáva alebo preberá uvedené referenčné množstvo. Ak však prevod individuálneho referenčného množstva je účinný iba na začiatku nasledujúceho mliečneho roku, t.j. 1. apríla, tento cieľ sa dosiahne iba vtedy, ak sa na výpočet použije referenčné množstvo k 1. aprílu. V dôsledku toho vedie prísne uplatňovanie vyššie uvedených ustanovení v uvedených prípadoch k neprekonateľným ťažkostiam. V takých prípadoch by sa malo prijať ustanovenie o mimoriadnych opatreniach v súlade s článkom 50 nariadenia (ES) č. 1254/1999, aby sa zabránilo diskriminácii medzi výrobcami. Takéto opatrenia, ktoré by mali byť pre príslušné členské štáty dobrovoľné, sa uplatnia od roku 2001 až do dňa skutočného uplatňovania priamych platieb v sektore mlieka a mliečnych výrobkov, okrem prípadu výrobcov, ktorí majú sídlo v členských štátoch, ktoré sa rozhodnú zaviesť toto opatrenie od roku 2000, a ktorí už požadujú, aby toto opatrenie bolo účinné, a na ktorých sa má vzťahovať od zavedenia nových prémiových systémov.

---

[1] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21.
[2] Ú. v. ES L 105, 3.5.2000, s. 6.
[3] Ú. v. ES L 281, 4.11.1999, s. 30.
[4] Ú. v. ES L 405, 31.12.1992, s. 1.
[5] Ú. v. ES L 90, 12.4.2000, s. 4.
[6] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hovädzie a teľacie mäso,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2342/1999 sa mení a dopĺňa takto:

1. Prvá veta článku 9 ods. 1 sa nahrádza takto:

   „Napriek článku 5 sa prémia zaplatí výrobcom, ktorí chovali zvieratá počas najmenej dvojmesačného retenčného obdobia, ktoré sa skončilo menej ako jeden mesiac pred zabitím alebo odoslaním alebo sa skončilo menej ako dva mesiace pred vývozom."

2. Slovo „pridelené" v článku 17 ods. 1 písm. a) a v článku 31 ods. 2 písm. a) a v článku 31 ods. 3 písm. b) sa nahrádza slovom „k dispozícii".

3. Do článku 17 sa vkladá tento tretí odsek:

   „3. Ak sa po úprave podľa individuálneho hraničného počtu ustanovenej v článku 10 ods. 1 nariadenia Komisie (EHS) č. 3887/92 z 23. decembra 1992 ustanovujúceho podrobné pravidlá na uplatňovanie integrovaného systému spravovania a kontroly niektorých schém pomoci spoločenstva (*) žiadosť o prémiu vzťahuje na dve zvieratá až päť zvierat, iba jedno z takýchto zvierat môže byť jalovica.

   (*) Ú. v. ES L 391, 31.12.1992, s. 36."

4. Na koniec druhého pododseku článku 35 ods. 1 sa pridáva toto:

   „Bez toho, aby bolo dotknuté vyššie uvedené časové obdobie, môžu členské štáty stanoviť obdobia a dátumy na podávanie žiadostí o pomoc a môžu určiť počet žiadostí, ktoré môže každý výrobca podať za kalendárny rok."

5. Článok 37 ods. 1 sa nahrádza takto:

   „1. Prémia sa zaplatí výrobcom, ktorí chovali zvieratá počas najmenej dvojmesačného retenčného obdobia, ktoré sa skončilo menej ako jeden mesiac pred zabitím alebo sa skončilo menej ako dva mesiace pred vývozom."

6. Za článok 44 sa pridáva tento článok:

   „Článok 44a

   Stanovenie individuálneho referenčného množstva mlieka

   Až do 31. decembra 2004 bude napriek článkom 17 ods. 1 písm. a) a 31 ods. 2 písm. a), (môže o tom rozhodnúť členský štát) v prípade výrobcov mlieka, ktorí s účinnosťou od 31. marca odovzdávajú alebo s účinnosťou od 1. apríla preberajú celé individuálne referenčné množstvá alebo ich časť v súlade s článkom 8 písm. b) nariadenia (EHS) č. 3950/92 alebo podľa vnútroštátnych ustanovení prijatých na vykonávanie článku 7, článku 8 písm. a), d) a e) alebo článku 8 písm. a) uvedeného nariadenia, dňom na určenie:

   — maximálneho individuálneho referenčného množstva mlieka použiteľného na určenie nároku na prémiu za dojčiace kravy a maximálneho počtu dojčiacich kráv,

   — poskytnutia dodatkových platieb na zviera v prípade dojníc a

   — zaťaženosti plochy s pestovaním krmovín veľkými dobytčími jednotkami,

   1. apríl."

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať odo dňa nadobudnutia jeho účinnosti. Avšak:

— článok 1 ods. 6 sa bude uplatňovať od 1. januára 2001,

— článok 1 odseky 1, 2, 3, 5 a na žiadosť výrobcu a tam, kde príslušný členský štát rozhodne o jeho vykonávaní, odsek 6 sa bude uplatňovať od 1. januára 2000.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. mája 2000

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie